

AXAGON INSTRUCTIONS FOR USE

(original)
revision 2.0

RVC-HI2



USB-C > HDMI ADAPTER 4K@60Hz

ENG Instructions for use (original)
CZ Návod k použití (original)
DE Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)
DK Brugsanvisning (translation)
ESP Instrucciones de uso (traducción)
FIN Käyttöohjeet (käänös)
FR Instructions d'utilisation (traduction)
GR Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)
HR Upute za korištenje (prijevod)
HU Felhasználói kézikönyv (fordítás)
IT Istruzioni per l'uso. (traduzione)

NL Instructies voor gebruik (vertaling)
PL Instrukcja użycia (tłumaczenie)
PT Instruções de utilização (translação)
RO Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)
RU Инструкция по эксплуатации (транслация)
SK Návod na použitie (preklad)
SWE Användarinstruktioner (translation)
TR Kullanım talimatları (tercime)
BG Упуте за кориштенје (prijevod)
CN 使用说明(翻译)
ARA تعليمات الاستخدام (الترجمة)

EN	CZ	DE	DK	ESP	FIN	FR	GR	HR	HU	IT	NL	PL	PT	RO	RU	SK	SWE	TR	BG
Plug the adapter to computer USB-C output.	Připojte adaptér k USB-C výstupu PC.	Schließen Sie den Adapter an den USB-C-Ausgang des Computers an.	Slut adapteren til computerens USB-C-udgang.	Enchufe el adaptador a la salida USB-C de la computadora.	Yhdistä adapteri tietokoneen USB-C-ulostuloon.	Connectez l'adaptateur à la sortie USB-C de l'ordinateur.	Συνδέστε τον μετατροπέα στην έξοδο USB-C του υπολογιστή.	Priključite adapter na USB-C izlaz računala.	Helyezze be az adaptert a számítógép USB-C csatlakozójára.	Collegare l'adattatore all'uscita USB-C del computer.	Sluit de adapter aan op de USB-C-uitgang van de computer.	Podłącz adapter do wyjścia USB-C komputera.	Conecte o adaptador à saída USB-C do computador.	Conectați adaptorul la ieșirea USB-C a computerului.	Вставьте адаптер в USB-C-порт компьютера.	Připojte adaptér k USB-C výstupu PC.	Anslut adaptern till datorns USB-C-uttag.	Adaptörü bilgisayara USB-C çıkışına takın.	Включете адаптера към USB-C изхода на компютъра.
Connect cable to TV / Monitor / Projector.	Připojte kabel do TV / monitoru / projektoru.	Schließen Sie das Kabel an TV / Monitor / Projektor.	Tilslut kabel til TV / Monitor / Projektor.	Conecte el cable a TV / Monitor / Projector.	Yhdistä kaapeli TV:stä / monitorista / projektorista.	Connectez le câble à téléviseur / moniteur / projecteur.	Συνδέστε το καλώδιο στο τηλεόραση / Οθόνη / Προβολέα.	Spojte kabel na TV-á / Monitora / Projektor.	Kapcsolja hozzá a kábelt a TV / Monitor / Projektor.	Collegare il cavo a TV / Monitor / Proiettore.	Verbind de kabel naar TV / Monitor / Projector.	Podłącz kabel do telewizora / monitora / projektor.	Conecte o cabo ao TV / Monitor / Projtor.	Conectați cablul la TV / Monitor / Projector.	Подключите кабель к телевизора / монитора / проектора.	Připojte kabel do TV / monitora / projektor.	Anslut kabeln till TV:n / Skärmen / Projektorn.	Kabloyu bağlayın Monitor / TV / Projektörden.	Свържете кабела към телевизор / монитор / проектор.
Turn on computer, the video adapter is ready to use.	Zapněte počítač, video adaptér je připraven.	Schalten Sie den Computer ein, der Videoadapter ist betriebsbereit.	Tænd for computeren, videoadapteren er klar til brug.	Encienda la computadora, el adaptador de video está listo para usar.	Käynnistä tietokone, videoadapteri on valmis käytettäväksi.	Allumez l'ordinateur, la carte vidéo est prête à être utilisée.	Ανοίξτε τον υπολογιστή και ο μετατροπέας βίντεο είναι έτοιμος για χρήση.	Upalite računalo, video adapter je spreman za korištenje.	Kapcsolja be az adaptert a számítógépet, a video adapter készen áll a használatra.	Accendi il computer, la scheda video è pronta per l'uso.	Zet de computer aan, de videoadapter is klaar voor gebruik.	Włącz komputer, adapter wideo jest gotowy do użycia.	Ligue o computador, o adaptador de video está pronto a utilizar.	Porniti computerul, adaptorul video este gata de utilizare.	Включите адаптер в USB-порт компьютера.	Zapnite počítač, video adaptér je pripravený.	Starta datorn, video-adaptern är klar att användas.	Bilgisayarı açın, video adaptörü kullanıma hazır.	Включете компютъра, видео адаптерът е готов за използване.
No need to install any drivers.	Nejsou potřeba žádné ovladače.	Es ist nicht erforderlich, Treiber zu installieren.	Du behøver ikke installere nogen drivere.	No necesita instalar ningún driver.	Ajureita ei tarvitse asentaa.	Aucune installation de pilote n'est requise.	Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε καποιον driver.	Nije potrebno instalirati dodatne upravljačke programe.	Nem kell semmilyen illesztőprogramot telepíteni.	Non è necessario installare alcun driver.	U hoeft geen stuurprogramma's te installeren.	Nie ma potrzeby instalowania sterowników.	Não há necessidade de instalar drivers.	Nu este nevoie să instalați drivere.	Устанавливать драйвера не нужно.	Nie sú potrebné žiadne ovládače.	Inga drivrutiner behövs installeras.	Herhangi bir sürücü kurmanıza gerek yok.	Няма нужда да инсталирате драйвери.
Turn on the TV / Monitor / Projector and set the correct input if necessary.	Zapněte monitor / TV / projektor a případně zvolte správný vstup.	Schalten Sie den TV / Monitor / Projektor ein und stellen Sie bei Bedarf den richtigen Eingang ein.	Tænd for TV / Monitor / Projektor og indstil den korrekte indgang, hvis det er nødvendigt.	Encienda el TV / Monitor / Projector y ajuste la entrada si es necesario.	Kytke TV /monitori / projektori päälle ja aseta oikea sisääntulo tarvittaessa.	Allumez le téléviseur / moniteur / projecteur et réglez la bonne entrée si nécessaire.	Ανοίξτε την τηλεόραση / Οθόνη / Προβολέα και επιλέξτε την σωστή είσοδο αν χρειάζεται.	Upalite TV / Monitor / Projektor i po potrebi podesite pravilan ulaz.	Kapcsolja be a TV / Monitor / Projektor készüléket és szükség esetén válassza ki a szükséges bemenetet.	Accendi la TV / Monitor / Proiettore e imposta l'ingresso corretto, se necessario.	Schakel de TV / Monitor / Projector in en stel indien nodig de juiste ingang in.	Włącz telewizor / monitor / projektor i w razie potrzeby ustaw odpowiednie wejście.	Ligue a TV / Monitor / Projtor e ajuste a entrada correta se necessário.	Porniti televizorul / monitorul / proiectorul și setați intrarea corectă, dacă este necesar.	Включите телевизор / монитор / проектор и укажите нужный вход, если необходимо.	Zapnite monitor / TV / projektor a zvolte režim správný vstup.	Starta TV:n / Skärmen / Projektorn och ställ in rätt ingång om det behövs.	TV / Monitor / Projektoru açın ve gerekirse doğru girişi ayarlayın.	Включете телевизора / монитора / проектора и настройте правилния вход, ако е необходимо.
Select display mode by pressing „P“+„P“ keys.	Klávesami „P“+„P“ zvolte režim zobrazení.	Wählen Sie den Anzeigemodus durch Drücken der Tastenkombination „P“+„P“.	Vælg visningstilstand ved at trykke på „P“+„P“ tasterne.	Seleccione el modo de display presionando las teclas „P“+„P“.	Valitse näyttötila painamalla „P“+„P“-näppäimiä.	Sélectionnez le mode d'affichage en appuyant sur „P“+„P“.	Επιλέξτε λειτουργία εμφάνισης πιάνοντας τα κουμπιά „P“+„P“.	Odaberite način prikaza pritiskom na tipke „P“+„P“.	Válassza ki a megjelenítési módot a „P“+„P“ kombinációval.	Selezionare la modalità di visualizzazione premendo i „P“+„P“.	Selecteer de weergavemodus door op de toetsen „P“+„P“ te drukken.	Wybierz tryb wyświetlania naciskając klawisze „P“+„P“.	Seleccione o modo de exibição pressionando as teclas „P“+„P“.	Selectați modul de afișare apăsând tastele „P“+„P“.	Выберите режим отображения, нажимая на кнопки „P“+„P“.	Klávesmi „P“+„P“ zvolte režim zobrazenia.	Välj visningsläge genom att trycka på tangenterna „P“+„P“.	„P“+„P“ tuşlarına basarak ekran modunu seçin.	Изберете режим на показване чрез натискане на бутоните „P“+„P“.
Note: Video adapter works only one-way - does not work bi-directionally.	Poznámka: Adaptér funguje pouze jednosměrně - ne obousměrně.	Hinweis: Der Videoadapter funktioniert nur in eine Richtung - er funktioniert nicht bidirektional.	Bemærk: Videoåndet virker kun envejs - fungerer ikke tovejs.	Nota: El adaptador de video funciona en una sola dirección, no funciona bidireccionalmente.	Huomio: Videoadapteri toimii vain yhteen suuntaan - ei molempiin suuntiin.	Remarque: La carte vidéo ne fonctionne que dans un sens, elle ne fonctionne pas dans les deux sens.	Σημείωση: Ο μετατροπέας βίντεο δουλεύει μόνο προς μια κατεύθυνση και όχι αμφίδρομα.	Napomena: Video adapter radi samo u jedno smjeru - ne radi dvosmjerno.	Megjegyzés: A video adapter egy irányba működik csak.	Nota: La scheda video funziona solo a una via, non funziona in modo bidirezionale.	Opmerking: Video-adapter werkt slechts in één richting - en werkt niet in twee richtingen.	Uwaga: Video adapter działa tylko w jedną stronę - nie działa dwukierunkowo.	Nota: O adaptador de video funciona apenas numa direção - não funciona bidireccionalmente.	Notă: Adaptorul video funcționează numai într-o direcție - nu funcționează bidirecțional.	Примечание: Видеоадаптер работает только в одном направлении, он не работает двунаправленно.	Poznámka: Adaptér funguje iba jednosmerne - nie obojsmerne.	Obs: Video-adaptern fungerar bara envägts - fungerar ej i två riktningar.	Dikkat: Video adaptörü sadece tek yönlü olarak çalışır - iki yönlü çalışmaz.	Забелжка: Видео адаптерът работи само еднопосочно – не работи двупосочно.



PRODUCT SUPPORT LINK
<http://axagon.eu/produktu/rvc-hi2#supportLinkGoal>

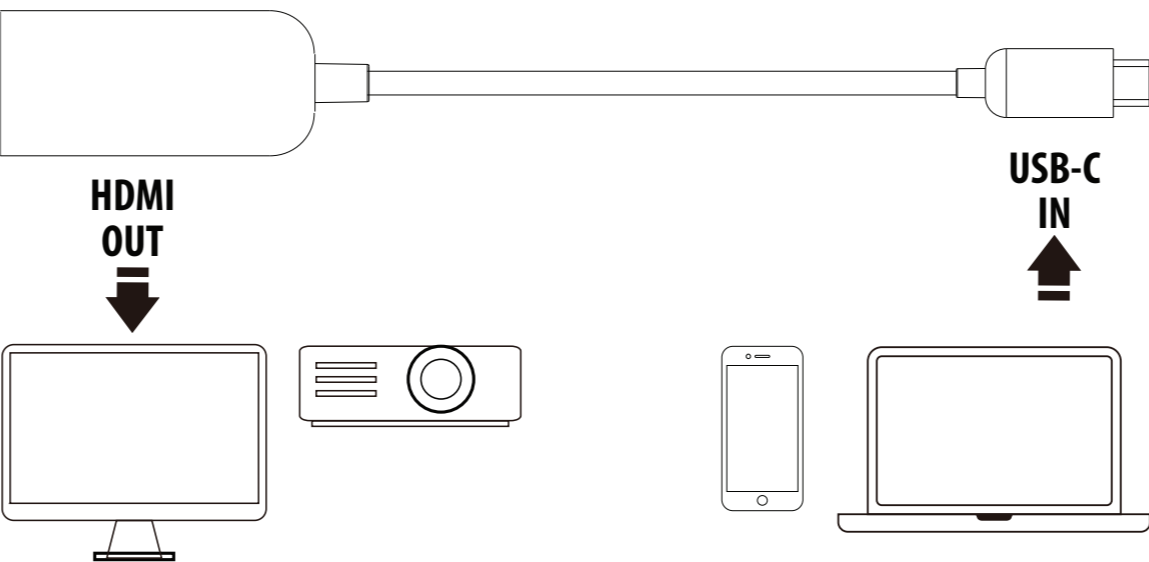
ENG video adapter from USB-C to HDMI
CZ video adaptér z USB-C na HDMI
DE videoadapter von USB-C auf HDMI
DK videoadapter fra USB-C til HDMI
ESP adaptador de video de USB-C a HDMI
FIN USB-C - HDMI -videoadapteri
FR adaptateur vidéo USB-C vers HDMI
GR μετατροπέας βίντεο από USB-C σε HDMI
HR video adapter za USB-C na HDMI
HU video adapter USB-C to HDMI
IT adattatore video da USB-C a HDMI
NL video-adapter van USB-C naar HDMI
PL adapter wideo z USB-C do HDMI
PT adaptador de vídeo de USB-C para HDMI
RO adaptor video de la USB-C la HDMI
RU видео адаптер из USB-C в HDMI
SK video adaptér USB-C na HDMI
SWE videoadapter från USB-C till HDMI
BG видео адаптер от USB-C към HDMI
TR USB-C'dan HDMI'ya video adaptörü
CN 视频适配器可以实现从USB-C传输到 HDMI (视频传输标准)
ARA HDMI USB-C من الفيديو إلى محول الفيديو

CN
<p>1.将适配器USB-C (高清晰度多媒体接口) 输入插头连接到正确的计算机视频输出口。</p> <p>2.将电缆连接到电视/显示器/投影仪。</p> <p>3.将电脑开机，视频适配器即可使用，无需安装任何驱动程序。</p> <p>4.必要时，打开电视/显示器/投影仪并设置正确的输入参数。</p> <p>5.按“P+P”键选择显示状态，与此同时您还可以设置其他参数，例如分辨率、刷新率和文本大小。</p> <p>备注：视频适配器只能单向工作，不能双向工作</p>

قم بتوصيل المحول للكمبيوتر.
 قم بتوصيل الكابل من التلفزيون / الشاشة / العارض .
 قم بتشغيل الكمبيوتر ، محول الفيديو جاهز للاستخدام.
 لا حاجة لتثبيت أي برامج تشغيل.
 قم بتشغيل التلفزيون / الشاشة / جهاز الإسقاط واضبط الإدخال الصحيح إذا لزم الأمر.
 حدد وضع العرض عن طريق الضغط على مفاتيح "P" + "P".
 ملاحظة: يعمل محول الفيديو في اتجاه واحد فقط - لا يعمل بشكل ثنائي الاتجاه.

ADAPTER CONNECTION

A USB-C port with DisplayPort Alternate Mode (DP Alt Mode) or a Thunderbolt 3 port required for correct adapter operation.



TECHNICAL SPECIFICATIONS
INPUT INTERFACE USB-C USB type C (M) male connector
OUTPUT INTERFACE HDMI HDMI (F) female connector
NOTE The resolution depends on the monitor / TV / projector and video card parameters.
SIZE NET WEIGHT 44 x 22 x 11mm · 16 cm cable length · 15g
OTHER FEATURES HDCP 2.2 · HOT PLUG · 8-ch sound up to 96kHz/24-bit Mirrored desktop · Extended desktop
POWER SUPPLY Powered via USB-C
OS SUPPORTED Windows 10 · Mac OS · Android Chrome OS (updated)
Compability depends on used Operating System and support from device manufacturer

RESOLUTIONS SUPPORTED
max. 4096 x 2160 (19:10) @60Hz DCI 4K 3840 x 2160 (16:9) @60Hz UHD-1 4K (UHDTV) 3840 x 1600 (21:9) UW 4K (Ultrawide 1600p) 3840 x 1200 (32:10) 29:9 4K (Super ultrawide 1200p) 3840 x 1080 (32:9) 32:9 4K (Super ultrawide 1080p) 3440 x 1440 (21:9) UWQHD (Ultrawide 1440p) 2560 x 2048 (5:4) QXSGA 2560 x 1920 (4:3) 2560 x 1600 (16:10) WQXGA 2560 x 1440 (16:9) QHD 2560 x 1080 (21:9) UWFHD (Ultrawide 1080p) 2048 x 1536 (4:3) QXGA 2048 x 1152 (16:9) QWXGA 1920 x 1440 (4:3) 1920 x 1200 (16:10) WUXGA 1920 x 1080 (16:9) Full HD/1080p 1856 x 1392 (4:3) 1792 x 1344 (4:3) 1680 x 1050 (16:10) WSXGA+ 1600 x 1200 (4:3) UXGA 1600 x 900 (16:9) HD+ 1536 x 864 (16:9) 1440 x 900 (16:10) WXGA+ 1400 x 1050 (4:3) SXGA+ 1366 x 768 (16:9) HD 1360 x 768 (16:9) HD 1280 x 1024 (5:4) SXGA 1280 x 960 (4:3) SXGA 1280 x 800 (16:10) WXGA 1280 x 768 (5:3) WXGA 1280 x 720 (16:9) HD/WXGA/720p 1280 x 600 1152 x 864 (4:3) XGA+ 1024 x 768 (4:3) XGA 800 x 600 (4:3) SVGA



